

## Ogólne warunki korzystania z Aplikacji pacjenta BIOTRONIK

### 1. Zakres

- 1.1 Poniższe warunki korzystania (określane w dalszej części „**Warunkami**”) mają zastosowanie do każdego zarejestrowanego użytkownika Aplikacji pacjenta BIOTRONIK (określanej w dalszej części „**Aplikacją**”). Aplikacja jest obsługiwana przez firmę BIOTRONIK SE & Co. KG, z siedzibą na Woermannkehre 1, 12359 Berlin, Niemcy, (określaną w dalszej części „**my**” lub „**nas**”).
- 1.2 Aplikacja dostarcza określone informacje związane z Państwa Urządzeniami. Należy pamiętać jednak, że Aplikacja nie jest systemem ratunkowym i nie udziela porad medycznych. Przed użyciem Aplikacji zalecamy skonsultowanie się ze swoim lekarzem.
- 1.3 Aplikacja może również zawierać usługi i/lub informacje stron trzecich, do których tylko my zapewniamy dostęp. Inne lub dodatkowe warunki mogą obowiązywać w stosunku do korzystania z usług osób trzecich, które są zaznaczone jako takie.
- 1.4 Szczególne warunki użytkowania firmy Apple – podane poniżej – będą również obowiązywać po pobraniu Aplikacji ze sklepu z aplikacjami App Store firmy Apple. Jeśli pobiorą Państwo Aplikację ze sklepu Google Play, zastosowanie mają również określone warunki korzystania z usługi Google – podane poniżej.

### 2. Rejestracja

- 2.1 Dokonując rejestracji w swojej Aplikacji zawierają Państwo z nami umowę użytkownika i tym samym akceptują Warunki jako podstawę dla umowy użytkownika.
- 2.2 Rejestracja wymaga od Państwa
  - (a) wprowadzenia i przesłania obowiązkowych informacji wymaganych przy pierwszym otwarciu Aplikacji (np. imię i nazwisko, adres e-mail i wybrane hasło) oraz
  - (b) minimalnego wieku 18 lat.

Nie ma prawa zmuszającego nas do akceptacji Państwa rejestracji. Mamy prawo odmówić rejestracji bez podania konkretnego powodu. Jeśli zaakceptujemy Państwa rejestrację, wyślemy weryfikacyjną wiadomość e-mail na adres e-mail podany podczas rejestracji. Aby zakończyć rejestrację, należy aktywować swoje konto, klikając link weryfikacyjny w e-mailu weryfikacyjnym.

Po udanej rejestracji można zalogować się w Aplikacji, wprowadzając adres e-mail i hasło.

- 2.3 Nie wolno żadnej osobie trzeciej udostępniać hasła, które wybrali Państwo podczas rejestracji. Są Państwo zobowiązani do poinformowania nas natychmiast po stwierdzeniu, że nieupoważnione osoby trzecie są w posiadaniu lub uzyskały dostęp do Państwa hasła. Zgodnie z przepisami prawa są Państwo osobiście odpowiedzialni za wszelkie użycie i/lub aktywność wykonywaną w ramach Państwa konta.

### **3. System BIOTRONIK Home Monitoring/Centrum Serwisowe BIOTRONIK Home Monitoring (HMSC)**

Aby korzystać z Aplikacji, Państwo i Państwa Urządzenie musi być zarejestrowane w Centrum Serwisowym BIOTRONIK Home Monitoring. Państwa Urządzenie musi być wyposażone w system BIOTRONIK Home Monitoring, a Państwo muszą mieć nadajnik pacjenta (CardioMessenger).

Dodatkowo Aplikacja może umożliwiać przesyłanie informacji o stanie zdrowia i aktualnych objawach w formie dziennika lub ankiety do Centrum Serwisowego BIOTRONIK Home Monitoring. Należy pamiętać, że każdą przesłaną informację będzie również otrzymywał Państwa lekarz i będzie ona wykorzystywana przez niego jako pomoc przy stawianiu diagnozy dotyczącej stanu zdrowia.

Należy pamiętać, że Aplikacja nie jest systemem powiadamiania w sytuacjach nagłych. Jeśli potrzebują Państwo pomocy medycznej, należy skontaktować się z lekarzem lub lokalnymi służbami ratunkowymi. Dlatego Aplikacja nie zwalnia Państwa z obowiązku konsultacji z lekarzem w przypadku wystąpienia problemów lub wezwania lokalnych służb ratunkowych w sytuacjach nagłych.

### **4. Modyfikacje i uaktualnienia Aplikacji**

Ponieważ Aplikacja jest dostarczana przez nas bezpłatnie, zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian lub zaprzestania składania ofert i udostępniania funkcji Aplikacji lub zastąpienia ich nowymi zastosowaniami w przyszłości. Takie zmiany ogłosimy w stosownym czasie w Aplikacji biorąc pod uwagę Państwa uzasadnione interesy.

Możemy – bez bycia do tego zobowiązany – od czasu do czasu publikować również uaktualnione wersje Aplikacji i zaprzestać obsługi wcześniejszych wersji Aplikacji. Właściwa praca Aplikacji wymaga posiadania przez Państwa zawsze najnowszej wersji Aplikacji. Przyszłe uaktualnienia mogą wymagać zainstalowania przez Państwa uaktualnionej wersji systemu operacyjnego na urządzeniu mobilnym, a taka zaktualizowana wersja systemu operacyjnego może nie pracować na Państwa obecnym urządzeniu mobilnym bez wymiany na nowe.

### **5. Działania zabronione**

5.1 Aplikacja jest udostępniana wyłącznie do celów niekomercyjnych.

5.2 Jakiegokolwiek działanie, które narusza obowiązujące prawo lub prawa osób trzecich, jak również wszelkie działania mogące zakłócić płynne działanie Aplikacji, w szczególności takie, które mogą nadmiernie obciążać nasz system, są zabronione.

### **6. Dostępność**

Generalnie Aplikacja jest dostępna przez cały czas. Nie możemy zagwarantować, że Aplikacja będzie działała bez przerw lub bez błędów. Czasem Aplikacja może nie być całkowicie lub tylko częściowo dostępna ze względu na konieczność wykonania lub wdrożenia niezbędnych kopii zapasowych, prac konserwacyjnych, ulepszeń lub korekt błędów.

Aplikacja wymaga działającego dostępu do internetu. W niektórych regionach lub podczas podróży zagranicznych mogą Państwo nie mieć dostępu do mobilnego internetu lub mieć dostęp do niego w ograniczonym zakresie. Zdecydowanie zalecamy

sprawdzenie z góry dostępności internetu u swojego dostawcy usług telekomunikacyjnych.

Ponoszą Państwo wyłączną odpowiedzialność za wszelkie opłaty lub należności, w tym opłaty za transmisję danych, poniesione w związku z korzystaniem z Aplikacji. Nie ponosimy odpowiedzialności za odpowiedniość, funkcjonalność i działanie Państwa urządzenia mobilnego ani połączenia internetowego lub komórkowego.

## **7. Korzystanie z narzędzi komunikacyjnych Aplikacji**

Aplikacja może pozwalać na inicjowanie wysyłki e-maila do naszego Centrum Wsparcia Klienta Usług Zdrowotnych. Dlatego Aplikacja zawiera adres e-mail Centrum Wsparcia Klienta Usług Zdrowotnych, który umożliwia wysyłanie wiadomości e-mail za pośrednictwem klienta e-mail urządzenia mobilnego. Należy pamiętać, że dostawca usług telekomunikacyjnych może pobierać opłaty za wszelkie przychodzące i wychodzące wiadomości e-mail.

Aplikacja obsługuje odbiór i nadawanie wiadomości, np. w celu uzyskania ogólnych informacji dotyczących Aplikacji lub próśb o oddzwonienie od lekarza. Nadawanie wiadomości wymaga dostępności połączenia z internetem. Należy pamiętać, że dostawca usług telekomunikacyjnych może pobierać opłatę za te dane.

## **8. Ankiety**

Jeśli udzielili Państwo nam zgody, możemy skontaktować się z Państwem z prośbą o opinię dotyczącą użyteczności i wrażeń z użytkowania Aplikacji, zapraszając przez e-mail lub wiadomość w Aplikacji do uczestnictwa w ankietach on-line.

## **9. Ochrona danych/prywatność**

Bezpieczeństwo Państwa danych ma dla nas nadrzędne znaczenie. Dodatkowe informacje dotyczące środków bezpieczeństwa, które stosujemy w celu zabezpieczenia Państwa danych, można znaleźć w naszym oświadczeniu o ochronie prywatności.

Należy pamiętać, że Aplikacja może zawierać i wyświetlać wrażliwe informacje dotyczące Państwa zdrowia. Dlatego zalecamy zamknięcie Aplikacji po każdym użyciu oraz ochronę dostępu do urządzenia mobilnego przez cały czas (np. stosując bezpieczne hasło/PIN).

## **10. Gwarancje/nasze zobowiązania**

10.1 Aplikację zaprojektowano wyłącznie jako dodatkowe źródło informacji i nie można jej traktować jako porady medycznej ani nie może ona zastępować ani unieważniać żadnych informacji udzielanych przez profesjonalnych doradców medycznych.

10.2 Dokładamy wszelkich starań i podejmujemy racjonalne działania, aby zapewnić dokładność i aktualność wszelkich danych podawanych w Aplikacji. Nie możemy jednak zapewnić tego w stosunku do informacji zebranych pierwotnie przez osoby trzecie i jedynie wprowadzonych do Aplikacji (np. informacji w „Mojej karcie ID pacjenta”). Ponadto wszelkie informacje dotyczące stanu Państwa wyrobu medycznego zależą od dokładnego przesyłania podstawowych danych przez nadajnik pacjenta (CardioMessenger).

- 10.3 Ponosimy bez ograniczeń odpowiedzialność za szkody wyrządzone umyślnie lub w wyniku rażącego niedbalstwa, jak również za roszczenia w związku z niemiecką ustawą o odpowiedzialności za produkt oraz w przypadku uszczerbku na życiu, ciele lub zdrowiu.

Możemy zostać pociągnięci do odpowiedzialności za niewielkie zaniedbanie, tylko jeśli nasi prawni przedstawiciele lub agenci naruszają obowiązek wynikający z istotnych zobowiązań umownych, które mają istotne znaczenie dla realizacji celu umowy („zobowiązanie główne”). W takim przypadku zobowiązanie ogranicza się do dających się przewidzieć szkód.

Na tyle, na ile nasza odpowiedzialność jest wyłączona lub ograniczona, to samo dotyczy osobistej odpowiedzialności naszych przedstawicieli prawnych i agentów.

## **11. Zakres użycia**

Cała treść, informacje, obrazy, filmy i bazy danych, które są publikowane w niniejszej Aplikacji, są chronione prawami autorskimi. Przed każdym użyciem, powielaniem, publikacją lub dystrybucją, która nie jest prywatna lub niekomercyjna, w tym wprowadzeniem do baz danych, należy uzyskać naszą wyraźną, pisemną zgodę.

## **12. Okres obowiązywania i rozwiązanie umowy**

- 12.1 Umowa użytkownika jest zawierana na nieoznaczony okres. Umowę użytkownika można rozwiązać w dowolnym czasie bez powiadomienia, klikając przycisk „Usuń konto” w ustawieniach konta i wykonując proces usuwania.
- 12.2 Zastrzegamy sobie prawo do rozwiązania umowy użytkownika w dowolnym czasie z czterotygodniowym okresem wypowiedzenia. O rozwiązaniu umowy poinformujemy Państwa e-mailem wysyłając wiadomość na adres podany podczas rejestracji.
- 12.3 Każda ze stron może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym z uzasadnionego powodu.

## **13. Postanowienia końcowe**

- 13.1 Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania poprawek niniejszych warunków w dowolnym czasie. Poinformujemy Państwa o wszelkich poprawkach z wyprzedzeniem za pomocą wiadomości wysyłanej na adres e-mail („zawiadomienie o poprawkach”). Można wyrazić sprzeciw wobec zmiany w ciągu czterech tygodni od otrzymania zawiadomienia o zmianie („okres sprzeciwu”). W przypadku sprzeciwu wobec zawiadomienia o zmianie jesteśmy uprawnieni do rozwiązania umowy użytkownika z zachowaniem dwutygodniowego okresu wypowiedzenia, licząc od końca okresu sprzeciwu. Poinformujemy Państwa o prawie do wyrażenia sprzeciwu i prawnych konsekwencjach oddzielnie w powiadomieniu o poprawkach.
- 13.2 Niniejsze Warunki podlegają prawu Republiki Federalnej Niemiec, z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG). Jeśli są Państwo użytkownikami, to ten wybór prawa nie może skutkować pozbawieniem Państwa ochrony przyznawanej na mocy przepisów, od których nie można odstąpić w drodze umowy na mocy prawa kraju Państwa zwykłego pobytu.
- 13.3 Mamy prawo do częściowego lub pełnego zlecenia w dowolnym czasie świadczenia wszystkich usług powiązanych z niniejszą Aplikacją osobom trzecim.

- 13.4 Komisja Europejska udostępnia platformę przeznaczoną do pozasądowego rozstrzygnięcia sporów on-line pod adresem <http://ec.europa.eu/consumers/odr> (tak zwana platforma OS). Nie jesteśmy zainteresowani uczestnictwem w procedurach rozstrzygnięcia sporów w konsumenckiej radzie arbitrażowej ani też nie jesteśmy do tego zobowiązani.

## **14. Kontakt**

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów z Aplikacją prosimy o bezpośredni kontakt z nami:

**Centrum Wsparcia Klienta Usług Zdrowotnych**

e-mail: [patientapp.support@biotronik.com](mailto:patientapp.support@biotronik.com).

### **Specjalne warunki użycia dla użytkowników, którzy pobrali Aplikację ze sklepu App Store firmy Apple**

Poniższe warunki mają zastosowanie jako dodatek do Warunków, jeśli pobiorą Państwo Aplikację za pośrednictwem App Store firmy Apple Inc. („**Apple**”):

1. Warunki użytkowania są ustalane wyłącznie między Państwem a nami. Firma Apple nie jest w żaden sposób stroną niniejszej umowy i nie ponosi żadnej odpowiedzialności za warunki użytkowania i ich treść.
2. Otrzymują Państwo niezbywalne prawo do korzystania z tej Aplikacji na wszystkich urządzeniach Apple, które są w Państwa posiadaniu w zakresie warunków użytkowania podanych w ogólnych warunkach App Store.
3. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za świadczenie usług konserwacji i wsparcia dla Aplikacji. Firma Apple w żaden sposób nie ma obowiązku świadczenia usług konserwacji i wsparcia dla Aplikacji.
4. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za nasze gwarancje, bez względu na to, czy wynikają one wyraźnie, czy są dorozumiane przez ustawę, jeśli nie zostaną skutecznie uchylone. W przypadku niewywiązywania się przez nas z rękojmi, można zwrócić się do firmy Apple o zwrot potencjalnej ceny zakupu Aplikacji. Należy również pamiętać, że firma Apple nie udziela wobec nas żadnych innych gwarancji w zakresie dozwolonym przez prawo.
5. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za roszczenia związane z Aplikacją, jej posiadaniem i/lub użytkowaniem, w tym (i) roszczenia z tytułu odpowiedzialności za produkt, (ii) zarzuty, że Aplikacja nie spełnia obowiązujących przepisów ustawowych i administracyjnych; (iii) roszczenia wynikające z przepisów prawa ochrony konsumentów lub powiązanych aktów prawnych.
6. W przypadku, gdy osoba trzecia twierdzi, że Aplikacja, jej posiadanie lub użytkowanie narusza własność intelektualną osoby trzeciej, firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za dochodzenie, obronę, ugodę lub realizację takiego roszczenia dotyczącego naruszenia własności intelektualnej.
7. Użycie Aplikacji jest niedozwolone, jeśli Państwo (i) mieszkają w kraju, w którym rząd Stanów Zjednoczonych wprowadził embargo lub który jest uważany przez rząd USA za kraj wspierający terroryzm, lub (ii) zostali Państwo wymienieni jako osoby zablokowane lub objęte ograniczeniami przez rząd Stanów Zjednoczonych.

8. Wszelkie pytania, skargi lub roszczenia dotyczące Aplikacji należy kierować do nas. Nasze dane kontaktowe podajemy powyżej w punkcie „Kontakt”.
9. Firma Apple i jej spółki zależne są zewnętrznymi beneficjentami niniejszych warunków użytkowania i akceptując te warunki użytkowania, Apple ma prawo wyegzekwować niniejszą umowę jako osoba trzecia będąca beneficjentem umowy w stosunku do Państwa; prawo to uważa się za zaakceptowane przez firmę Apple.

### **Specjalne warunki użycia dla użytkowników, którzy pobrali Aplikację ze sklepu Google Play Store firmy Google**

Poniższe warunki mają zastosowanie jako dodatek do Warunków, jeśli pobiorą Państwo Aplikację za pośrednictwem Google Play Store firmy Google Inc. („**Google**”):

1. Akceptują Państwo fakt, że niniejsze warunki użytkowania obowiązują tylko między Państwem a nami, a nie Google.
2. Korzystanie z Aplikacji na system Android musi być zgodne z aktualnymi warunkami użytkowania Google Play.
3. Google jest jedynym dostawcą Google Play, u którego Państwo pobrali swoją Aplikację na system Android. Tylko my, a nie Google, ponosimy wyłączną odpowiedzialność za Aplikację w systemie Android, usługi i treść, które są dostępne za jej pośrednictwem. Google nie ma żadnych zobowiązań ani nie ponosi żadnej odpowiedzialności związanej z Aplikacją na system Android lub niniejszą umową.
4. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że firma Google jest zewnętrznym beneficjentem niniejszych warunków użytkowania, o ile nawiązywane jest połączenie z naszą Aplikacją na system Android.

### **W PRZYPADKU MIESZKAŃCÓW STANÓW ZJEDNOCZONYCH OBOWIĄZUJĄ NASTĘPUJĄCE WARUNKI:**

#### **Ogólne warunki korzystania z Aplikacji pacjenta BIOTRONIK**

#### **15. Zakres**

- 15.1 Poniższe warunki korzystania (określane w dalszej części „**Warunkami**”) mają zastosowanie do każdego zarejestrowanego użytkownika Aplikacji pacjenta BIOTRONIK (określanej w dalszej części „**Aplikacją**”). Aplikacja jest obsługiwana przez firmę BIOTRONIK SE & Co. KG, z siedzibą na Woermannkehre 1, 12359 Berlin, Niemcy, (określaną w dalszej części „**Biotronik**”, „**my**” lub „**nas**”).
- 15.2 Aplikacja dostarcza określone informacje związane z Państwa Urzędzeniem. Należy pamiętać jednak, że Aplikacja nie jest systemem ratunkowym i nie udziela porad medycznych. Przed użyciem Aplikacji lub oparciem się na jakichkolwiek informacjach podawanych w Aplikacji zalecamy skonsultowanie się z lekarzem.
- 15.3 Aplikacja może również zawierać usługi i/lub informacje stron trzecich, do których tylko my zapewniamy dostęp. Inne lub dodatkowe warunki mogą obowiązywać w stosunku do korzystania z usług osób trzecich, które są zaznaczone jako takie.

- 15.4 Szczególne warunki użytkowania firmy Apple – podane poniżej – będą również obowiązywać po pobraniu Aplikacji ze sklepu z aplikacjami App Store firmy Apple. Jeśli pobiorą Państwo Aplikację ze sklepu Google Play, zastosowanie mają również określone warunki korzystania z usługi Google – podane poniżej.

## **16. Przyznanie ograniczonej licencji**

- 16.1 Biotronik posiada wszelkie prawa, tytuły i udziały, w tym wszelkie prawa własności intelektualnej do Aplikacji i udziela użytkownikowi wyłącznie niewyłącznej, nieprzenoszalnej, nieprydzzielanej, niepodlegającej sublicencjonowaniu licencji na instalację i używanie kopii Aplikacji na kompatybilnym urządzeniu mobilnym wyłącznie w celu monitorowania i przesyłania danych z Urządzenia, dokonywania wpisów w dzienniku objawów oraz przeglądania materiałów edukacyjnych. Użytkownik nie może kopiować, modyfikować, odtwarzać kodu źródłowego, dekompilować, dezasemblować ani w inny sposób próbować pozyskać kod źródłowy, tworzyć prace pochodne w oparciu o Aplikację ani integrować jej z innymi systemami komputerowymi lub programami bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Biotronik.

## **17. Rejestracja**

- 17.1 Rejestracja wymaga od Państwa

- (a) wprowadzenia i przesłania obowiązkowych informacji wymaganych przy pierwszym otwarciu Aplikacji (np. imię i nazwisko, adres e-mail i wybrane hasło) oraz
- (b) minimalnego wieku 18 lat.

Nie ma prawa zmuszającego nas do akceptacji Państwa rejestracji. Mamy prawo odmówić rejestracji bez podania konkretnego powodu. Jeśli zaakceptujemy Państwa rejestrację, wyślemy weryfikacyjną wiadomość e-mail na adres e-mail podany podczas rejestracji. Aby zakończyć rejestrację, należy aktywować swoje konto, klikając link weryfikacyjny w e-mailu weryfikacyjnym.

Po udanej rejestracji można zalogować się w Aplikacji, wprowadzając adres e-mail i hasło.

- 17.2 Nie wolno żadnej osobie trzeciej udostępniać hasła, które wybrali Państwo podczas rejestracji. Są Państwo zobowiązani do poinformowania nas natychmiast po stwierdzeniu, że nieupoważnione osoby trzecie są w posiadaniu lub uzyskały dostęp do Państwa hasła. Zgodnie z przepisami prawa są Państwo osobiście odpowiedzialni za wszelkie użycie i/lub aktywność wykonywaną w ramach Państwa konta.

## **18. System BIOTRONIK Home Monitoring/Centrum Serwisowe BIOTRONIK Home Monitoring (HMSC)**

Aby korzystać z Aplikacji, Państwo i Państwa Urządzenie muszą być zarejestrowane w Centrum Serwisowym BIOTRONIK Home Monitoring. Państwa Urządzenie musi być wyposażone w system BIOTRONIK Home Monitoring, a Państwo muszą mieć nadajnik pacjenta (CardioMessenger).

Dodatkowo Aplikacja może umożliwiać przesyłanie informacji o stanie zdrowia i aktualnych objawach w formie dziennika lub ankiety do Centrum Serwisowego BIOTRONIK Home Monitoring. Należy pamiętać, że każdą przesłaną informację będzie

również otrzymywał Państwa lekarz i będzie ona wykorzystywana przez niego jako pomoc przy stawianiu diagnozy dotyczącej stanu zdrowia.

Należy pamiętać, że Aplikacja nie jest systemem powiadamiania w sytuacjach nagłych. Jeśli potrzebują Państwo pomocy medycznej, należy skontaktować się z lekarzem lub lokalnymi służbami ratunkowymi. Dlatego też nie zwalnia ona Państwa z obowiązku skonsultowania się z lekarzem w przypadku wystąpienia problemów lub skontaktowania się z numerem 911 w sytuacjach nagłych.

## **19. Modyfikacje i uaktualnienia Aplikacji**

Ponieważ Aplikacja jest dostarczana przez nas bezpłatnie, zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian lub zaprzestania składania ofert i udostępniania funkcji Aplikacji lub zastąpienia ich nowymi zastosowaniami w przyszłości. O takich zmianach poinformujemy w odpowiednim czasie w Aplikacji.

Możemy – bez bycia do tego zobowiązaniem – od czasu do czasu publikować również uaktualnione wersje Aplikacji i zaprzestać obsługi wcześniejszych wersji Aplikacji. Właściwa praca Aplikacji wymaga posiadania przez Państwa zawsze najnowszej wersji Aplikacji. Przyszłe uaktualnienia mogą wymagać zainstalowania przez Państwa uaktualnionej wersji systemu operacyjnego na urządzeniu mobilnym, a taka zaktualizowana wersja systemu operacyjnego może nie pracować na Państwa obecnym urządzeniu mobilnym bez wymiany na nowe.

## **20. Działania zabronione**

- 20.1 Aplikacja jest udostępniana wyłącznie do celów niekomercyjnych.
- 20.2 Jakiegokolwiek działanie, które narusza obowiązujące prawo lub prawa osób trzecich, jak również wszelkie działania mogące zakłócić płynne działanie Aplikacji, w szczególności takie, które mogą nadmiernie obciążać nasz system, są zabronione.
- 20.3 Użytkownikowi nie wolno przysyłać, pobierać, wysyłać e-mailem, nadawać, przechowywać ani w inny sposób udostępniać żadnych danych lub innych informacji od żadnej osoby w wieku poniżej 18 lat.

## **21. Dostępność**

Generalnie Aplikacja jest dostępna przez cały czas. Nie możemy zagwarantować, że Aplikacja będzie działała bez przerw lub bez błędów. Czasem Aplikacja może nie być całkowicie lub tylko częściowo dostępna ze względu na konieczność wykonania lub wdrożenia niezbędnych kopii zapasowych, prac konserwacyjnych, ulepszeń lub korekt błędów.

Aplikacja wymaga działającego dostępu do internetu. W niektórych regionach lub podczas podróży zagranicznych mogą Państwo nie mieć dostępu do mobilnego internetu lub mieć dostęp do niego w ograniczonym zakresie. Zdecydowanie zalecamy sprawdzenie z góry dostępności internetu u swojego dostawcy usług telekomunikacyjnych.

Użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za regulowanie wszelkich opłat lub należności, w tym opłaty za transmisję danych, poniesionych przez siebie w związku z korzystaniem z Aplikacji, firma Biotronik nie ponosi odpowiedzialności za przydatność, funkcjonalność i działanie urządzenia mobilnego ani łączności internetowej lub komórkowej.



## **22. Korzystanie z narzędzi komunikacyjnych Aplikacji**

Aplikacja może pozwalać na inicjowanie wysyłki e-maila do naszego Centrum Wsparcia Klienta Usług Zdrowotnych. Dlatego Aplikacja zawiera adres e-mail Centrum Wsparcia Klienta Usług Zdrowotnych, który umożliwia wysyłanie wiadomości e-mail za pośrednictwem klienta e-mail urządzenia mobilnego. Należy pamiętać, że dostawca usług telekomunikacyjnych może pobierać opłaty za wszelkie przychodzące i wychodzące wiadomości e-mail.

Aplikacja obsługuje odbiór i nadawanie wiadomości, np. w celu uzyskania ogólnych informacji dotyczących Aplikacji lub próśb o oddzwonienie od lekarza. Nadawanie wiadomości wymaga dostępności połączenia z internetem. Należy pamiętać, że dostawca usług telekomunikacyjnych może pobierać opłatę za te dane.

## **23. Ankiety**

Jeśli udzielili Państwo nam zgody, możemy skontaktować się z Państwem z prośbą o opinię dotyczącą użyteczności i wrażeń z użytkowania Aplikacji, zapraszając do uczestnictwa w ankietach on-line przez e-mail lub wiadomość w Aplikacji. Użytkownik może wycofać zgodę w dowolnym czasie, postępując zgodnie z instrukcjami podanymi w Ustawieniach konta.

## **24. Ochrona danych/prywatność**

Bezpieczeństwo Państwa danych ma dla nas nadrzędne znaczenie. Dodatkowe informacje dotyczące środków bezpieczeństwa, które stosujemy w celu zabezpieczenia Państwa danych, można znaleźć w naszym oświadczeniu o ochronie prywatności poniżej.

Należy pamiętać, że Aplikacja może zawierać i wyświetlać wrażliwe informacje dotyczące Państwa zdrowia. Dlatego zalecamy zamknięcie Aplikacji po każdym użyciu oraz ochronę dostępu do urządzenia mobilnego przez cały czas (np. stosując bezpieczne hasło/PIN). Użytkownik zgadza się, że ponosi wyłączną odpowiedzialność za bezpieczeństwo swojego urządzenia mobilnego, haseł i wszelkich działań związanych z użytkowaniem, które mają miejsce w związku z Aplikacją i urządzeniem mobilnym użytkownika.

## **25. Gwarancje/nasze zobowiązania**

- 25.1 Aplikację zaprojektowano wyłącznie jako dodatkowe źródło informacji i nie można jej traktować jako porady medycznej ani nie może ona zastępować ani unieważniać żadnych informacji udzielanych przez profesjonalnych doradców medycznych.
- 25.2 Dokładamy wszelkich starań i podejmujemy racjonalne działania, aby zapewnić dokładność i aktualność wszelkich danych podawanych w Aplikacji. Nie możemy jednak zapewnić tego w stosunku do informacji zebranych pierwotnie przez osoby trzecie i jedynie wprowadzonych do Aplikacji (np. informacji w „Mojej karcie ID pacjenta”). Ponadto wszelkie informacje dotyczące stanu Państwa wyrobu medycznego zależą od dokładnego przesyłania podstawowych danych przez nadajnik pacjenta (CardioMessenger).
- 25.3 Nie gwarantujemy, że użytkowanie Aplikacji przez użytkownika będzie wolne od błędów lub przerw. Aplikacja jest dostarczana „taka, jaka jest” i „w miarę dostępności” bez żadnych oświadczeń ani gwarancji, wyraźnych, dorozumianych lub ustawowych, co do działania Aplikacji lub danych, informacji, treści lub materiałów zawartych w Aplikacji.

W najszerszym zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo w szczególności zrzekamy się wszelkich dorozumianych gwarancji tytułu, przydatności handlowej, przydatności do określonego celu i nienaruszalności.

- 25.4 **WYŁĄCZENIE I OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI:** Nie ponosimy odpowiedzialności za żadne pośrednie, przypadkowe, specjalne, wynikowe lub czysto ekonomiczne straty, koszty, szkody lub wydatki jakiegokolwiek rodzaju wynikające z lub powstałe w związku z niniejszymi Warunkami lub użyciem Aplikacji (gwarancyjne, kontraktowe lub deliktowe, w tym zaniedbania lub odpowiedzialność za produkt, nawet jeśli poinformowano o możliwości ich wystąpienia), w tym koszty leczenia, opłaty prawne za zaangażowanie prawnika/adwokata poniesione przez klienta, utratę przychodów lub zysków (bezpośrednich lub pośrednich), utratę lub przerwę w działalności, utratę wartości firmy, utratę przewidywanych oszczędności, utratę prywatności wynikającą z lub w jakikolwiek sposób związaną z korzystaniem lub niemożnością korzystania z Aplikacji, utratę możliwości korzystania, utratę lub uszkodzenie danych lub informacji. W zakresie, w jakim nie można wykluczyć lub zrzec się odpowiedzialności, nasza odpowiedzialność jest ograniczona do korekty, naprawy lub usunięcia w inny sposób wszelkich usterek Aplikacji.

## **26. Zakres użycia**

Cała treść, informacje, obrazy, filmy i bazy danych, które są publikowane w niniejszej Aplikacji, są chronione prawami autorskimi. Przed każdym użyciem, powielaniem, publikacją lub dystrybucją, która nie jest prywatna lub niekomercyjna, w tym wprowadzeniem do baz danych, należy uzyskać naszą wyraźną, pisemną zgodę.

## **27. Okres obowiązywania i rozwiązanie umowy**

- 27.1 Umowę użytkownika można rozwiązać w dowolnym czasie bez powiadomienia, klikając przycisk „Usuń konto” w ustawieniach konta i wykonując proces usuwania.
- 27.2 Zastrzegamy sobie prawo do rozwiązania umowy użytkownika w dowolnym czasie z trzydziestodniowym (30) okresem wypowiedzenia. O rozwiązaniu umowy poinformujemy Państwa e-mailem wysyłając wiadomość na adres podany podczas rejestracji.
- 27.3 Każda ze stron może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym z uzasadnionego powodu.

## **28. Postanowienia końcowe**

- 28.1 Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania poprawek niniejszych warunków w dowolnym czasie. Poinformujemy Państwa o wszelkich poprawkach z wyprzedzeniem za pomocą wiadomości wysyłanej na adres e-mail („zawiadomienie o poprawkach”). Można wyrazić sprzeciw wobec zmiany w ciągu czterech tygodni od otrzymania zawiadomienia o zmianie („okres sprzeciwu”). W przypadku sprzeciwu wobec zawiadomienia o zmianie jesteśmy uprawnieni do rozwiązania umowy użytkownika z zachowaniem dwutygodniowego okresu wypowiedzenia, licząc od końca okresu sprzeciwu. Poinformujemy Państwa o prawie do wyrażenia sprzeciwu i prawnych konsekwencjach oddzielnie w powiadomieniu o poprawkach.
- 28.2 Niniejsze Warunki podlegają prawu Republiki Federalnej Niemiec, z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG). Jeśli są Państwo użytkownikami, to ten wybór prawa nie może skutkować

pozbawieniem Państwa ochrony przyznawanej na mocy przepisów, od których nie można odstąpić w drodze umowy na mocy prawa kraju Państwa zwykłego pobytu.

- 28.3 Mamy prawo do częściowego lub pełnego zlecenia w dowolnym czasie świadczenia wszystkich usług powiązanych z niniejszą Aplikacją osobom trzecim.
- 28.4 Komisja Europejska udostępniła platformę przeznaczoną do pozasądowego rozstrzygania sporów on-line pod adresem <http://ec.europa.eu/consumers/odr> (tak zwana platforma OS). Nie jesteśmy zainteresowani uczestnictwem w procedurach rozstrzygania sporów w konsumenckiej radzie arbitrażowej ani też nie jesteśmy do tego zobowiązani.

## 29. Kontakt

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów z Aplikacją prosimy o bezpośredni kontakt z nami:

**Centrum Wsparcia Klienta Usług Zdrowotnych**  
E-mail: [patientapp.support@biotronik.com](mailto:patientapp.support@biotronik.com)

### **Specjalne warunki użycia dla użytkowników, którzy pobrali Aplikację ze sklepu App Store firmy Apple**

Poniższe warunki mają zastosowanie jako dodatek do Warunków, jeśli pobiorą Państwo Aplikację za pośrednictwem App Store firmy Apple Inc. („**Apple**“):

5. Warunki użytkowania są ustalane wyłącznie między Państwem a nami. Firma Apple nie jest w żaden sposób stroną niniejszej umowy i nie ponosi żadnej odpowiedzialności za warunki użytkowania i ich treść.
6. Otrzymują Państwo niezbywalne prawo do korzystania z tej Aplikacji na wszystkich urządzeniach Apple, które są w Państwa posiadaniu w zakresie warunków użytkowania podanych w ogólnych warunkach App Store.
7. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za świadczenie usług konserwacji i wsparcia dla Aplikacji. Firma Apple w żaden sposób nie ma obowiązku świadczenia usług konserwacji i wsparcia dla Aplikacji.
8. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za nasze gwarancje, bez względu na to, czy wynikają one wyraźnie, czy są dorozumiane przez ustawę, jeśli nie zostaną skutecznie uchylone. W przypadku niewywiązywania się przez nas z rękojmi, można zwrócić się do firmy Apple o zwrot potencjalnej ceny zakupu Aplikacji. Należy również pamiętać, że firma Apple nie udziela wobec nas żadnych innych gwarancji w zakresie dozwolonym przez prawo.
9. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za roszczenia związane z Aplikacją, jej posiadaniem i/lub użytkowaniem, w tym (i) roszczenia z tytułu odpowiedzialności za produkt, (ii) zarzuty, że Aplikacja nie spełnia obowiązujących przepisów ustawowych i administracyjnych; (iii) roszczenia wynikające z przepisów prawa ochrony konsumentów lub powiązanych aktów prawnych.
10. W przypadku, gdy osoba trzecia twierdzi, że Aplikacja, jej posiadanie lub użytkowanie narusza własność intelektualną osoby trzeciej, firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za dochodzenie, obronę, ugodę lub realizację takiego roszczenia dotyczącego naruszenia własności intelektualnej.

11. Użycie Aplikacji jest niedozwolone, jeśli Państwo (i) mieszkają w kraju, w którym rząd Stanów Zjednoczonych wprowadził embargo lub który jest uważany przez rząd USA za kraj wspierający terroryzm, lub (ii) zostali Państwo wymienieni jako osoby zablokowane lub objęte ograniczeniami przez rząd Stanów Zjednoczonych.
12. Wszelkie pytania, skargi lub roszczenia dotyczące Aplikacji należy kierować do nas. Nasze dane kontaktowe podajemy powyżej w punkcie „Kontakt”.
13. Firma Apple i jej spółki zależne są zewnętrznymi beneficjentami niniejszych warunków użytkowania i akceptując te warunki użytkowania, Apple ma prawo wyegzekwować niniejszą umowę jako osoba trzecia będąca beneficjentem umowy w stosunku do Państwa; prawo to uważa się za zaakceptowane przez firmę Apple.

**Specjalne warunki użycia dla użytkowników, którzy pobrali Aplikację ze sklepu Google Play Store firmy Google**

Poniższe warunki mają zastosowanie jako dodatek do Warunków, jeśli pobiorą Państwo Aplikację za pośrednictwem Google Play Store firmy Google Inc. („**Google**”):

14. Akceptują Państwo fakt, że niniejsze warunki użytkowania obowiązują tylko między Państwem a nami, a nie Google.
15. Korzystanie z Aplikacji na system Android musi być zgodne z aktualnymi warunkami użytkowania Google Play.
16. Google jest jedynym dostawcą Google Play, u którego Państwo pobrali swoją Aplikację na system Android. Tylko my, a nie Google, ponosimy wyłączną odpowiedzialność za Aplikację w systemie Android, usługi i treść, które są dostępne za jej pośrednictwem. Google nie ma żadnych zobowiązań ani nie ponosi żadnej odpowiedzialności związanej z Aplikacją na system Android lub niniejszą umową.
17. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że firma Google jest zewnętrznym beneficjentem niniejszych warunków użytkowania, o ile nawiązywane jest połączenie z naszą Aplikacją na system Android.